

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO PER IL SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-FIL-LET/09 FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA DELLA FACOLTA' DI LINGUA E CULTURA ITALIANA DELL'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI SIENA.

RELAZIONE FINALE

La Commissione giudicatrice per la valutazione comparativa a n. 1 posto di ricercatore universitario - settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/09 "Filologia e Linguistica Romanza" presso la Facoltà di Lingua e Cultura Italiana dell'Università per Stranieri di Siena, nominata ai sensi dell'art. 3 del D.P.R. 117/00 nelle persone di:

Prof. MENEGHETTI Maria Luisa	Professore Ordinario	Università degli Studi di Milano
Prof. BRESCHI Giancarlo	Professore Associato	Università degli Studi di Firenze
Dott. CONTE Alberto	Ricercatore Confermato	Università degli Studi di Pavia

ha tenuto complessivamente n. 7 adunanze ed ha concluso i lavori il giorno 10.12.2004.

La Commissione ha proceduto come segue:

- nella prima riunione, che si è svolta per via telematica il giorno 18.10.2004, si è proceduto ad eleggere Presidente e Segretario rispettivamente nelle persone della Prof. Maria Luisa Meneghetti e del Dott. Alberto Conte.

Dopo aver visionato l'elenco dei candidati ammessi alla procedura valutativa, ciascun commissario dichiara di non trovarsi in rapporto di parentela o affinità fino al IV grado incluso con gli altri commissari o con alcuno dei candidati, che risultano essere:

Gambino Francesca
Zinelli Fabio.

Sono stati altresì fissati i "criteri di massima", di cui una copia è stata consegnata al responsabile del procedimento, Dott.ssa Lucia Gabbrielli, dell'Università per Stranieri di Siena, per gli adempimenti di legge. I criteri sono stati affissi all'albo del Rettorato e della Facoltà di Lingua e Cultura Italiana in data 20.10.2004 e resi pubblici per via telematica.

- Nella seduta del 09.12.2004 (ore 8.30), la Commissione ha proceduto alla valutazione dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati, quindi ha redatto i giudizi sia individuali sia collegiali sulla base dei criteri stabiliti nella prima riunione del 18.10.2004. Vedi allegato B.
- Nella seduta del 09.12.2004 (ore 10.30), la Commissione ha proceduto alla formulazione dei tre temi, per lo svolgimento della prima prova scritta, tra cui effettuare il sorteggio. È stata estratta la traccia n. 3 (*Esperienze medievali di poesia eteroglossa tra Francia e Italia*); quindi si è proceduto all'espletamento della prima prova scritta alla quale è risultato presente il candidato Fabio Zinelli.
- Nella seduta del 10.12.2004 (ore 8.30) la Commissione ha proceduto alla scelta di n. 3 tracce, per lo svolgimento della seconda prova scritta, tra cui effettuare il sorteggio. È stata estratta la traccia n. 1: "Il candidato analizzi, sotto ogni punto di vista ritenuto pertinente, il seguente testo: Guido delle Colonne, *Ancor che l'aigua per lo foco lassi*"; quindi ha proceduto all'espletamento della seconda prova. Alla prova risulta presente il candidato Fabio Zinelli.
- Nella seduta del 10.12.2004 (ore 14.20) la Commissione ha proceduto alla lettura e alla valutazione degli elaborati, quindi alla formulazione dei giudizi sia individuali sia collegiali per

ciascuna delle prove scritte del candidato. Tali giudizi sono riportati nell'allegato F, l'abbinamento busta/candidato è riportato nell'allegato G, entrambi parti integranti della presente relazione.

- Nella seduta del 10.12.2004 (ore 16) la Commissione ha proceduto all'espletamento della prova orale, previa predeterminazione dei quesiti da porre al candidato. Alla prova risulta presente il candidato Fabio Zinelli.

I giudizi individuali dei commissari e collegiali della Commissione sono stati analiticamente riportati nell'allegato I, parte integrante della presente relazione.

- Nella *seduta* del 10.12.2004 (ore 17) la Commissione ha proceduto alla formulazione del giudizio complessivo (vedi allegato L), in base al quale risulta vincitore il candidato Fabio ZINELLI.

La commissione non ha proceduto ad alcuna valutazione comparativa in quanto non sussistevano le condizioni di comparazione, vista la partecipazione di un solo candidato.

La Commissione ha concluso i suoi lavori il giorno 10.12.2004 alle ore 17.40, chiudendo tutti gli atti relativi alla procedura di valutazione comparativa in un plico firmato sui lembi di chiusura dai singoli commissari, dando mandato al Presidente di consegnarli alla Divisione competente.

Letto, approvato e sottoscritto.

Siena, 10.12.2004

La Commissione

..... Prof. Maria Luisa Meneghetti (Presidente)

..... Prof. Giancarlo Breschi (Componente)

..... Dott. Alberto Conte (Segretario)

ALLEGATO B

CANDIDATO: Dott. Francesca GAMBINO

*GIUDIZI INDIVIDUALI:**Prof. Maria Luisa Meneghetti:*

La candidata non presenta pubblicazioni. Dal *curriculum* si evince che ha conseguito il titolo di Dottore di ricerca in Filologia romanza e italiana presso l'Università di Roma La Sapienza e che ha avuto contratti di collaborazione temporanea con il CNR (stesura di alcune voci per il *TLIO*) e con l'*Enciclopedia italiana* (stesura di alcune voci per il *DBI*). Tale *curriculum* è dunque congruente con il gruppo disciplinare (L-FIL-LET/09).

Prof. Giancarlo Breschi:

La candidata, che non presenta pubblicazioni, è Dottore di ricerca in Filologia romanza e italiana presso l'Università di Roma La Sapienza e ha avuto contratti di collaborazione temporanea con il CNR (stesura di alcune voci per il *TLIO*) e con l'*Enciclopedia italiana* (stesura di alcune voci per il *DBI*). Il suo *curriculum* appare dunque congruente con il gruppo disciplinare (L-FIL-LET/09).

Dott. Alberto Conte:

La candidata non presenta pubblicazioni. Ha conseguito il titolo di Dottore di ricerca in Filologia romanza e italiana presso l'Università di Roma La Sapienza e ha collaborato temporaneamente con il CNR (per il *TLIO*) e con l'*Enciclopedia italiana* (per il *DBI*). Il suo *curriculum* è pertanto congruente con il settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/09.

GIUDIZIO COLLEGALE:

La candidata non presenta pubblicazioni; tuttavia il dottorato in Filologia romanza e italiana e le collaborazioni svolte la configurano come studiosa del settore.

CANDIDATO: Dott. Fabio ZINELLI*GIUDIZI INDIVIDUALI:**Prof. Maria Luisa Meneghetti:*

Il candidato ha conseguito il titolo di Dottore di Ricerca in Filologia romanza e Linguistica generale (IX ciclo) presso l'Università di Perugia. Dal 1998 presta servizio presso l'Institut de Recherche et d'Historie des Textes di Parigi con il grado di Ingenieur de recherche de deuxième classe. Dall'a.a. 2003-4 tiene due ore d'insegnamento quindicinale presso l'Ecole Pratique des Hautes Etudes di Parigi su Tradition manuscrite de la lyrique romane. Il candidato presenta una nutrita serie di lavori, che privilegiano le ricerche sulla tradizione lirica, tanto in ambito antico-italiano quanto in ambito occitanico medievale. Di particolare interesse l'edizione critica delle *Rime* del poeta senese Bindo Bonichi, quella delle canzoni di Uc de Saint-Circ e alcuni suoi interventi, acuti e precisi, su problemi inerenti il fissarsi della tradizione manoscritta trobadorica.

Prof. Giancarlo Breschi:

Il dottor Fabio Zinelli, che vanta un curriculum di tutto rispetto, presenta due volumi, le edizioni critiche delle *Rime* di Bindo Bonichi e delle canzoni di Uc de Saint-Circ, ben 18 articoli

(dei quale tre in collaborazione) e 4 recensioni: contributi scalati da 1994 al 2004, a testimonianza di una continua ed intensa operosità scientifica. Gli interessi del dottor Zinelli spaziano su quasi tutte le aree del dominio romanzo, ma si sono rivolti elettivamente a quelle occitanica e italiana, con qualche incursione, per quest'ultima, nella letteratura contemporanea. L'esame delle pubblicazioni curate dal dottor Zinelli non può non comportare un giudizio altamente positivo, fondato in particolare sulle due edizioni critiche, allestite con tecnica di estremo rigore e raffinato acume interpretativo. Ma anche dai saggi, dove non mancano illuminanti precisazioni teoriche (si veda quello pubblicato nel 2003 su «Romania»), emerge la personalità scientifica dello studioso, il cui contributo alla disciplina può definirsi pienamente originale e ricco di notevoli acquisizioni.

Dott. Alberto Conte:

Il candidato, Dottore di ricerca in Filologia romanza e Linguistica generale, ha svolto attività didattica e ha partecipato ad attività scientifiche in Italia (presso la Fondazione Franceschini, l'Accademia della Crusca, ecc.), in Svizzera (quale *Enseignant Assistant* presso l'Università di Ginevra) e in Francia (a Parigi presso l'*Ecole pratique des Hautes Etudes* e l'*IRHT*). Le numerose pubblicazioni, che spaziano dall'ambito italiano a quello provenzale, sono condotte con ottimo senso critico e metodologie appropriate. I saggi, le relazioni congressuali, gli articoli su rivista e le recensioni affiancano le due edizioni critiche, di grande interesse: quella delle *Rime* di Bindo Bonichi (che completa il lavoro avviato nella Tesi di Laurea) e quella, parziale, delle *Canzoni* di Uc de Saint-Circ. I risultati delle ricerche, che dimostrano competenze sia linguistiche che filologiche, sono originali e di ottimo livello. L'attività didattica svolta, le attività scientifiche, il *curriculum vitae*, i titoli e le valide pubblicazioni sono coerenti con il settore scientifico-disciplinare e documentano un percorso scientifico di qualità. Il mio giudizio è molto positivo.

GIUDIZIO COLLEGALE:

Il candidato rivela una piena maturità di studioso nell'ambito pertinente alle discipline del settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/09, dimostrata attraverso numerosi lavori di ambito tanto ecdotico quanto storico-critico. Di conseguenza la commissione valuta molto positivamente la partecipazione del candidato alla procedura di valutazione comparativa.

ALLEGATO F

Giudizi individuali

BUSTA/CANDIDATO N. 1

Giudizio del commissario Prof. Meneghetti:

Lo svolgimento dimostra notevoli aperture, anche metodologiche, conoscenza del problema e capacità di sintesi.

Giudizio del commissario Prof. Breschi:

Il candidato mostra buona padronanza dell'argomento trattato e notevole conoscenza delle problematiche connesse.

Giudizio del commissario Dott. Conte:

Il candidato rivela un'ottima conoscenza del tema proposto e sviluppa con sicurezza l'elaborato.

Giudizio Collegiale:

Nella prima prova il candidato rivela una preparazione di alto livello e sviluppa il tema con sicura competenza.

SECONDA PROVA

Giudizio del commissario Prof. Meneghetti:

Il candidato analizza con acribia e competenza il testo poetico proposto, aprendo anche interessanti prospettive di ricerca.

Giudizio del commissario Prof. Breschi:

L'analisi della canzone è puntuale e pressoché esauriente, con alcune fini note interpretative.

Giudizio del commissario Dott. Conte:

Il candidato mostra buona padronanza dei mezzi interpretativi e rivela notevole competenza, in particolare nell'analisi linguistica.

Giudizio Collegiale:

Nella seconda prova il candidato conferma le sue capacità di approccio ai testi romanzeschi, sviluppando una fine lettura del testo propostogli.

ALLEGATO G

ABBINAMENTO NUMERO BUSTA – CANDIDATO

Numero busta candidato	Nominativo candidato
1	Fabio ZINELLI
2	

ALLEGATO I

PROVA ORALE

CANDIDATO: Dott.

GIUDIZI INDIVIDUALI

Prof. Maria Luisa Meneghetti:

La discussione rivela notevole padronanza dei temi trattati negli scritti e prospetta sviluppi estremamente positivi per il futuro lavoro di ricerca.

Prof. Giancarlo Breschi:

Dalla discussione delle prove scritte e delle pubblicazioni emerge una personalità matura e tecnicamente ferrata.

Dott. Alberto Conte:

Il candidato dimostra nella discussione ampie capacità critiche e sicure doti di studioso.

GIUDIZIO COLLEGALE

La discussione mette in luce non comuni competenze metodologiche e capacità critiche

ALLEGATO L

CANDIDATO: Dott. Fabio ZINELLI

GIUDIZIO COLLEGIALE

Il *curriculum* accademico, la qualità e la quantità dei lavori scientifici, le prove scritte e la prova orale rivelano una personalità di studioso vivace e pienamente maturo.